

Université Paris-Nanterre
UFR L.C.E.
Master Études Européennes et Internationales
Spécialité Études russes et post-soviétiques

Yuliana Glazunova

Analyste-Rédactrice à EurasiaPeace d'avril à mai 2023

Rapport de stage de Master 2
Sous la direction de M. Jean-Robert Raviot

Année universitaire 2022-2023

Remerciements

Avant de commencer tout développement du sujet, il apparaît opportun de commencer ce rapport par des remerciements, à ceux qui m'ont beaucoup appris, et même à ceux qui ont eu la gentillesse de faire de mon stage un moment très profitable.

Tout d'abord, je voudrais adresser mes remerciements à mon professeur référent, Monsieur Jean-Robert RAVIOT, qui m'a aidé et accompagné dans les démarches administratives afin d'avoir l'opportunité d'effectuer mon stage.

Ensuite, je remercie mon tuteur de stage, Monsieur Morgan CAILLET, le Directeur d'EurasiaPeace. Grâce à ces conseils et critiques, j'ai réussi à accomplir les missions qu'il m'a confiées.

Enfin, je remercie ma famille et mes proches, qui m'ont soutenu moralement tout au long de mes études et de réalisation de ce stage.

Table des matières

Remerciements	2
Table des matières	3
Introduction	4
Présentation de l'entreprise et du stage d'analyse-rédactrice	5
Analyse géopolitique à travers les brèves hebdomadaires sur différents sujets	6
<i>Méthode de recherche d'informations</i>	7
<i>Publication des brèves sur le site de l'entreprise</i>	10
Le dossier sur la Francophonie et le rôle de ce dernier sur la scène internationale	12
Les autres tâches effectuées pour le bon fonctionnement de l'entreprise	16
<i>Rédaction des articles analytiques</i>	17
<i>Organisation d'un podcast</i>	18
Relations interpersonnelles au sein de l'entreprise et l'organisation personnelle du travail ..	20
<i>Organisation personnelle</i>	20
<i>Problèmes de communication</i>	21
Comment la Russie et la langue russe sont-elles présentées dans l'agenda médiatique de l'entreprise ?	23
<i>La présentation de la Russie dans les brèves géopolitiques</i>	24
<i>La culture russe au sein de l'entreprise</i>	25
Conclusion	26
Bibliographie	28
Annexes	29

Introduction

Le master Études européennes et internationales, mention Études russes et post-soviétiques est une bonne opportunité pour découvrir le rôle de la Russie et des États d'ex-URSS sur la scène internationale, ainsi que les enjeux qui représentent ces États face au reste du monde. En plus de cela, le master permet de choisir entre un parcours de recherche (en effectuant un mémoire de recherche) et un parcours professionnalisant (en faisant un stage dans une entreprise).

Dès mon entrée en deuxième année de master, j'avais le projet d'effectuer un stage en entreprise. Cela me permettrait d'avoir une vision concrète du travail en tant qu'analyste géopolitique, ainsi qu'améliorer mes compétences en rédaction d'articles. J'ai eu plusieurs idées d'endroit où je pourrais effectuer mon stage, comme le ministère des Affaires étrangères, les ambassades de France à l'étranger, ambassade de la Russie à Paris, et les institutions des relations internationales du type Institut Français des Relations Internationales.

Lors d'envoi de mes candidatures au sein des institutions gouvernementales, le problème de ma nationalité (ou plutôt de l'absence de la nationalité française) se posait très souvent et donc faisait objet d'un refus systématique. Le fait d'avoir une nationalité de la Fédération de Russie ajoute de l'huile sur le feu, à cause de la situation actuelle, et parfois même envers les citoyens russes, qui se trouvent à l'étranger.

Ensuite, pour postuler à l'ambassade de Russie à Paris, il fallait faire des études des relations internationales au sein des universités russes (comme MGIMO, par exemple). Comme je n'avais jamais fait d'études supérieures en Russie, cette porte était également fermée pour moi.

Il me restait donc à postuler au sein des institutions internationales. Plusieurs endroits refusaient ma candidature pour des raisons de la non-disponibilité de stage en période demandé, de la non-cohérence de mon profil au poste demandé, ou encore en raison de mon niveau de français. Finalement, grâce à une camarade de classe, j'ai retrouvé une annonce de stage au sein d'EurasiaPeace qui proposait d'effectuer un stage non-rémunéré d'analyste-rédactrice d'une période de deux mois, du 1^{er} avril au 31 mai 2023 (Annexe 1).

Au cours de ce rapport de stage, je présenterai d'abord, l'entreprise et les conditions de stage. Ensuite, je développerai les missions qui m'ont été attribuées pour effectuer ce stage. Les relations interpersonnelles seront évoquées par la suite. Finalement, je donnerai une analyse sur la place de la Russie dans l'agenda médiatique de l'entreprise.

Présentation de l'entreprise et du stage d'analyse-rédactrice

EurasiaPeace – Centre de Réflexion et de Prospective sur la Paix en Eurasie est un think-tank¹ indépendant croisant diverses disciplines scientifiques et divers savoirs expérientiels des acteurs de terrain avec un principal objectif de dégager des pistes de réflexion en matière de construction de la paix durable dans les aires géopolitiques et culturelles eurasiatiques. En plus de cela, il s'agit d'une plateforme de promotion des compétences et de développement de réseau pour les étudiants et des jeunes chercheurs et professionnels dans le cadre de leur évolution professionnelle.

L'entreprise existe depuis un an et demi sous la direction du Morgan CAILLET, qui est enregistré comme entrepreneur individuel. Les autres contributeurs de l'entreprise effectuent le travail à base de volontariat, ainsi que dans le cadre des stages universitaires. Ainsi, il existe deux types de contributeurs : ceux qui produisent du contenu en continu et sur qui le directeur peut compter en cas de manque de personnel, et ceux qui viennent pour une durée limitée. Les contributeurs « permanents » effectuent les tâches de coordination des projets (surtout les projets de veille géopolitique) et donc peuvent avoir un lien connecteur entre le directeur et les contributeurs temporaires.

Mon stage de deux mois au sein d'EurasiaPeace se déroulait en télétravail, car l'entreprise était enregistrée à Nyons (dans la région Auvergne-Rhône-Alpes) et elle ne possédait pas de locaux physiques. Le rôle en tant qu'analyste-rédactrice m'amenait à effectuer plusieurs missions :

- Analyse géopolitique des différentes zones géographiques et la rédaction des brèves hebdomadaires ;
- La coordination du dossier sur la Francophonie, ainsi que la rédaction des articles pour ce dossier ;
- Autres missions d'organisation et de rédaction.

Comme nous pouvons voir, mes missions comprenaient à la fois d'être en lien direct avec le directeur, ce qui concerne le dossier sur la Francophonie, et être sous la direction des responsables de la veille,

¹ Un « think-tank » ou « groupe de réflexion » est un groupement d'experts au sein d'une structure de droit privé ou étatique. L'activité principale d'un think-tank est de produire des études et d'élaborer des propositions, le plus souvent dans le domaine des politiques publiques ou de l'économie. Il s'agit aussi d'adapter les idées existantes aux « besoins et contraintes du monde politique ».

pour les brèves géopolitiques. Mon tuteur de stage était le directeur, donc je n'avais pas à communiquer avec les responsables des veilles en cours de mon stage.

Dans les parties suivantes, je vais exposer les tâches plus en détail, et parler du déroulement de mon stage à EurasiaPeace.

Analyse géopolitique à travers les brèves hebdomadaires sur différents sujets

Dans cette partie, nous allons nous pencher dans la première grande tâche qui m'a été confiée : la veille géopolitique hebdomadaire. La veille fait partie de la mission de « l'accompagnement à la structuration de l'activité de veille géopolitique de l'entreprise ». Donc, en reprenant la fiche du poste pour le stage, elle comprend trois axes suivants :

- Rédaction de brèves géopolitiques, sécuritaires, humanitaires, économiques et industrielles sur les différentes zones géopolitiques eurasiatiques (UE, Russie, sud-Caucase, Asie centrale, Iran...);
- Actualisation et développement de documents collaboratifs sur les sources institutionnelles et médiatiques d'EurasiaPeace ;
- Accompagnement à l'élaboration de la veille mensuelle EurasiaPeace.

Tout d'abord, j'ai été amenée à faire des brèves géopolitiques sur trois zones principales : l'Union Européenne, la Russie et la Chine. Toutes les brèves doivent respecter des règles strictes de rédaction et de publication, nous les aborderons plus tard dans l'analyse.

Pour l'Union Européenne, l'intitulé de ma thématique était « Diverses UE » qui consiste à rechercher des événements diplomatiques qui ont marqué la semaine donnée. Par exemple, la visite du Président français Emmanuel Macron aux Pays-Bas du 11 au 12 avril rentre bien dans ce thème.

Concernant la Russie, il m'a été demandé de traiter le thème des « Relations Centre politique et les diverses républiques » qui comprend les relations entre le pouvoir central de la Russie (donc Moscou) avec les autorités locales des républiques fédérales russes, comme le Daghestan ou la Tchétchénie. À titre d'exemple, nous pouvons citer la rencontre entre Vladimir Poutine et les dirigeants du District Fédéral du Caucase du Nord (dont plusieurs républiques font partie), qui a eu lieu le 19 mai.

Pour traiter le cas de la Chine, je devais me concentrer à la fois sur deux thèmes : « Relations Chine-Union Européenne » et « Relations Chine-Afrique ». La grande rencontre entre Emmanuel Macron,

Ursula von der Leyen (la Présidente de la Commission européenne) et le Président de la République Populaire de la Chine Xi Jinping du 5 au 8 avril rentre bien dans cette thématique. Tandis que pour les relations Chine-Afrique, les sujets des différents projets ou des déclarations des autorités ont été traités lors des brèves hebdomadaires. Le sujet des accusations de la Chine par les États-Unis au sujet de la « dette africaine » a fait partie de thèmes abordés.

Ensuite, « l'actualisation et développement des documents » consiste à rajouter des sources médiatiques utilisées pour la recherche des actualités. Il s'agit donc d'un fichier Excel partagé entre tous les collaborateurs de l'entreprise et chacun rajoute des liens qu'il juge pertinents, de sa zone d'études. Pour ma part, j'ai rajouté des liens vers les sources officielles des autorités des Républiques de la Russie. Certaines de ces sources sont actuellement bloquées en France pour des raisons de sanctions (comme le site officiel de la République de Tchétchénie), donc il était important de noter qu'elles ne sont disponibles qu'avec l'utilisation d'un VPN².

Finalement, « l'accompagnement à l'élaboration de la veille mensuelle » consiste tout simplement à participer à l'écriture d'une partie de la brève mensuelle, rédigée par le responsable de la zone. Mon rôle était donc d'expliquer en 5 lignes maximum les événements, qui ont touchés ma zone d'étude durant le mois passé. Cette brève est donc publiée la première semaine du mois suivant pour donner aux lecteurs une approche plus globale.

Méthode de recherche d'informations

La recherche d'actualités pour la veille hebdomadaire est un élément primordial. Pour cela, il faut savoir trier les informations et vérifier leur fiabilité. Durant la première semaine du stage, j'ai sélectionné une liste des médias pour chaque thématique, grâce à laquelle j'ai réussi à gagner du temps qui pouvait être consacré à la rédaction de la brève les semaines suivantes.

Pour la liste des médias sur les « diverses UE », j'ai utilisé certaines sources accessibles via le document partagé. Les sites Euractiv.fr, Touteurope.eu, Politico.eu et Reuters.com font partie des sources médiatiques primaires utilisées pour la recherche des informations. Dans la plupart des cas, le sujet de la brève a été inspiré par les actualités publiées sur ces sites.

² VPN ("Virtual Private Network" en anglais ou « Réseau Privé Virtuel » en français) est un système qui permet d'établir une ou plusieurs connexions au réseau sur le réseau de quelqu'un d'autre. Ce système est vivement utilisé pour accéder aux sites non-disponibles ou bloqués dans le pays où nous essayons de nous connecter.

Le site Euractiv est un média dit « indépendant et pan-européen »³ spécialisé dans les Affaires européennes. Il couvre plusieurs thématiques, telles qu'Économie et Transport, Relations Internationales, Agriculture et Alimentation, Politique et Santé. Les actualités sont traduites en 13 langues européennes, « pour atteindre chaque européen ».

De son côté, Touteurope est un portail francophone qui n'offre pas seulement des actualités concernant l'Europe, mais donne aussi une approche plus analytique et plus approfondie. Tout dans le but de faire « comprendre l'Europe au public »⁴.

Politico Europe est un média anglophone hebdomadaire en ligne et une branche européenne du magazine américain Politico, qui se spécialise aux activités des différentes institutions européennes, telles que la Commission européenne, le Parlement européen, le Conseil des ministres et le Conseil européen.

L'agence de presse britannique Reuters se concentre plus sur les actualités financières. Outre les informations financières, Reuters produit et fournit également du matériel pour d'autres médias sur des sujets sociopolitiques.

Pour la recherche des informations sur les relations Chine-UE et Chine-Afrique, les autres sources ont été utilisées en plus de ce qui était cité plus haut. Il s'agit notamment d'un média pro-gouvernemental chinois Xinhua, le portail « Projet Chine-Afrique », ainsi que « Monde Afrique ».

Pour la recherche des actualités pour la Russie, la stratégie était différente de celle qui était utilisée pour les cas précédents. Selon le portail Statdata.ru, qui regroupe toutes les régions et les sujets de la Fédération de Russie, en janvier 2023, il existe 22 républiques fédérales (ou 24 si nous comptons les Républiques Populaires de Donetsk et de Louhansk)⁵. Je devais donc effectuer des recherches concernant toutes les Républiques et les inclure dans ma brève hebdomadaire. Il est donc impossible

³ *À propos d'Euractiv*, site de l'Euractiv, consulté le 06/06/2023, URL : <https://www.euractiv.fr/a-propos/a-propos-d-euractiv/>

⁴ *Qui sommes-nous ?*, site de Toutel'europa.eu, consulté le 06/06/2023, URL : <https://www.touteurope.eu/qui-sommes-nous/>

⁵ *Liste des régions (entités constitutives, oblasts) de Russie 2023-2022 avec les codes selon les données alphabétiques du FTS (Список регионов (субъектов, областей) России 2023-2022 РФ с кодами согласно данным ФТС по алфавиту)*, statdata.ru, consulté le 06/06/23, URL : <https://www.statdata.ru/spisok-regionov-rossii-s-kodamy>

de traiter plusieurs médias et de regarder des actualités pour 22 (24) républiques en un temps raisonnable. J'ai donc décidé de me concentrer sur un seul média, qui regroupe toutes les régions de la Russie, puis d'approfondir le sujet avec les autres sources, une fois que l'information est trouvée. Le choix est tombé sur le média russe Ria Novosti. Malgré son orientation pro-Kremlin, le site de cette agence de presse contient un navigateur de qualité, ce qui permet de chercher des informations par date de publication et facilite donc la recherche.

Il n'est pas rare qu'il n'y ait pas d'actualités sur la majorité des républiques. Dans la plupart des cas, nous retrouvons des actualités concernant la République de Tchétchénie, du Daghestan et d'Ingouchie. Pendant les semaines d'observations pour les brèves, j'ai réussi à produire 4 brèves sur la Russie (plus une brève qui n'a pas pu être publiée pour la raison qui sera évoquée prochainement). Chaque brève contient des actualités de 1 à 4 républiques, selon les semaines. Voici un tableau qui regroupe les républiques et le nombre de fois qu'elles étaient mentionnées :

Nom de la République	Nombre de fois mentionné dans les brèves	Pourcentage par rapport à la totalité des brèves
Daghestan	3	60 %
Ingouchie	3	60 %
Kabardino-Balkarie	1	20 %
Karatchaï-Tcherkessie	2	40 %
Mordovie	1	20 %
Ossétie du Nord-Alanie	2	40 %
Sakha (Iakoutie)	2	40 %
Tatarstan	2	40 %
Tchétchénie	4	80 %

Nous retrouvons bien la République tchétchène en tête avec 80 % de menions dans les brèves. Il est vrai que cette république est souvent mentionnée dans les actualités russes. Cela est probablement causé par les relations très particulières entre le Président russe Vladimir Poutine et le Président de la République Tchétchène Ramzan Kadyrov. Cependant, certaines de ces actualités ne traitent pas les sujets du développement régional ou les relations avec le pouvoir central. Nous pouvons retrouver une actualité sur la barbe de Kadyrov qu'il a poussé depuis le début de « l'Opération Spéciale Militaire »⁶ (Annexe 2). C'est un des exemples qui montre que parmi les sujets importants et intéressants, il peut y avoir des actualités qui n'ont pas de valeur et par conséquent, peuvent ralentir le travail de recherche.

Une fois les sujets de brèves choisis et les sources primaires regroupées, il est préférable d'indiquer ces sujets sur chaque groupe WhatsApp (puisque'il y en a pour chaque thème), afin d'indiquer aux autres collaborateurs de ne pas traiter le même sujet. En retour, nous pouvons avoir une validation de la part du directeur, mais ce n'est pas systématique.

Pendant l'écriture d'une brève, les recherches plus approfondies sont effectuées pour rendre l'article plus solide en informations et plus compréhensible pour des personnes qui lisent pour la première fois. Ces recherches permettent aussi de rajouter des hyperliens dans l'article, donc il faut veiller à ce qu'il n'y ait pas qu'une seule source. Différents types de sources sont acceptés : les articles médiatiques, les déclarations officielles des institutions, les liens vidéo, les articles académiques, etc. Lors de mes études universitaires, j'étais souvent entraînée à faire ce genre d'exercice, donc cela ne m'a pas posé de problèmes particuliers.

Publication des brèves sur le site de l'entreprise

Après la rédaction des brèves, il est temps de parler de la publication des articles sur le site de l'entreprise. Cette sous-partie contient des informations qui sont valables pour tout type de publications que j'ai effectuées en cours de ce stage.

Dès mon arrivée en entreprise, le directeur m'a expliqué un changement dans la publication du contenu par les collaborateurs. Le nouveau système consiste à publier les articles directement sur le site internet, alors qu'auparavant, tous les contributeurs mettaient leurs articles sur un document Word

⁶ L'Opération Spéciale Militaire est le nom officiel utilisé par les autorités russes pour désigner l'invasion de l'Ukraine par la Russie le 24 février 2022.

partagé et les responsables de la zone publiaient leurs articles par la suite. Ce nouveau système a pour objectif d'aider aux responsables à diminuer leur charge de travail.

Le site d'EurasiaPeace est basé sur le logiciel WordPress qui est un système de gestion du contenu gratuit, libre et « open-source ». Ce logiciel permet de créer tout type de site internet (comme un site vitrine, site de vente en ligne, site d'enseignement etc.). Pour pouvoir publier du contenu via le site, il fallait me créer un compte. Le directeur s'est donc chargé pour le faire, puis il m'a envoyé le nom d'identifiant et le mot de passe. Une fois les informations saisies, une page avec plein d'informations s'ouvre à nous, ce qui paraît chaotique, quand nous l'ouvrons pour la première fois (Annexe 3).

Comme ce nouveau système concernait tous les membres de l'équipe éditoriale, un guide détaillé nous a été envoyé pour suivre les consignes de publication du contenu sur le site. Je me suis donc retrouvée dans une situation plus avantageuse par rapport aux autres contributeurs, car je n'étais pas habituée au système du document partagé et je n'ai pas eu besoin de me réadapter à un nouveau système.

Ce qui concerne l'aspect visuel des publications, il fallait suivre des règles strictes (Annexe 4). Pour les brèves géopolitiques, la taille de l'article doit être comprise entre 10 et 50 lignes, avec une première phrase en gras, police Georgia 12, interligne simple, texte justifié. Une chose qui a attiré mon attention particulière était la mise en forme des guillemets pour une citation. En règle générale de la langue française, quand nous mettons les guillemets pour citer une phrase (ou un paragraphe), il faut systématiquement mettre, ce qu'on appelle un espace insécable⁷, tandis que les guillemets sans espaces sont utilisés en anglais. Cependant, dans les consignes de l'entreprise, une des règles consistait à supprimer cet espace. Cette règle ajoutait un travail supplémentaire à la rédaction des brèves et des autres articles et allait à l'encontre des règles de la ponctuation française. Malheureusement, je n'ai pas eu la réflexion de demander la raison de ce choix.

Une autre consigne à respecter lors de la publication de l'article était la mise en avant d'un paragraphe rédigé à l'avance pour inviter les lecteurs à s'abonner à la « newsletter » et à avoir du contenu au complet. Il faut noter que pour un visiteur lambda, seulement le premier paragraphe de la brève était disponible pour la lecture. En prenant l'exemple du thème « Diverses UE », le message qui s'affichait juste avant l'article était le suivant :

⁷ « Les guillemets », *Les règles de la ponctuation en français*, lalanguefrancaise.com, mis à jour le 15/06/2022, consulté le 06/06/2023, URL : <https://www.lalanguefrancaise.com/articles/les-regles-de-la-ponctuation-en-francais#les-guillemets>

« **Les dossiers que nous suivons** : Relations OTAN-UE et pays neutres et ex-neutres ; Politiques de l'énergie et dépendances énergétiques de l'UE et des États membres ; Relations UE/Royaume-Uni/Irlande ; Politiques et enjeux environnementaux de l'UE et des États membres ; Politiques commerciales de l'UE ; Axe franco-allemand et relations intra-européennes avec les pays frugaux, relations Allemagne / Europe de l'est, pays nordiques ; Politiques étrangères Pologne/Hongrie/Roumanie et relations avec l'UE; **Divers UE et États membres.**

[Pensez à vous abonner pour avoir accès gratuitement au contenu complet !](#) »

Globalement, le travail de la veille géopolitique était très intéressant et enrichissant en termes de connaissances des terrains que j'ai étudiés. L'étude des relations entre la Chine et l'Afrique, par exemple, le terrain peu connu pour moi jusqu'au début du stage, m'a permis d'avoir plus de réflexions sur les projets mises en place par la Chine et donc mieux comprendre son influence dans la zone. De même pour la Russie et l'Union Européenne. En plus de cela, l'exercice de la veille géopolitique hebdomadaire a permis de m'entraîner en recherche d'informations et en rédaction synthétique, tout en étant claire dans les propos. Je suis également appris à être plus autonome et plus rigoureuse dans la veille médiatique, ce qui n'était pas le cas auparavant.

Le dossier sur la Francophonie et le rôle de ce dernier sur la scène internationale

Cette partie de mon analyse sera consacrée à une autre grande tâche que j'aie effectuée lors de mon stage chez EurasiaPeace : contribution au dossier de la Francophonie. Ce dossier rentre dans la mission de « participation à la réalisation d'un dossier spécial sur la francophonie dans l'espace eurasiatique ». La mission comprend également trois axes principaux :

- Participation à la réalisation et à la coordination du dossier avec la direction ;
- Réalisation en binôme d'entretiens avec des chercheurs et professionnels ;
- Participation au travail de la cartographie et au recueil des données avec une cartographe.

Afin de pouvoir réaliser ce travail, une équipe de cinq contributeurs a été formée. Parmi les membres de l'équipe, il y avait trois analyste-rédacteurs (dont je faisais partie) et deux traducteurs du français vers le russe. Mon rôle était donc de coordonner l'équipe, de rassembler tous les articles des rédacteurs et de veiller le bon avancement du dossier.

Tout d'abord, mon directeur m'a envoyé deux articles d'autres contributeurs pour me donner un exemple de ce qu'il attend comme dossier, mais également, pour que je puisse donner mon avis s'il

y a des choses à modifier. Le premier article évoquait l'histoire de la francophonie en Roumanie, tandis que le deuxième décrivait le rôle politique de la Francophonie dans les Balkans occidentaux. En même temps, il me fallait trouver un sujet pour mon propre article, et mon choix est tombé sur la Francophonie en Moldavie, car malgré la proximité géographique avec la Roumanie, la langue française en Moldavie avait toute une autre vision et donc, il m'a paru intéressant de parler sur ce sujet. De plus, je connais une personne qui a eu une expérience au sein de l'Alliance française de Moldavie et je comptais réaliser un entretien avec cette personne pour parler de son expérience.

Lors d'une première (et d'une seule) réunion d'équipe, dont le directeur faisait partie, j'ai exposé oralement le projet d'article sur la Francophonie en Moldavie. Après avoir eu un retour favorable de la part de mon directeur, il m'a demandé de rédiger ce projet d'article par écrit, pour qu'il le valide également par écrit. Un projet d'article consiste à rédiger un plan détaillé d'un article en une page maximum, qui comprend une problématique, plusieurs parties et des sous-parties. Donc, pour chaque grand article que j'aie rédigé et publié sur le site de l'entreprise, j'ai fait des projets d'articles (Annexe 5).

Une fois le projet d'article rédigé et validé par la direction, il est temps de passer à l'écriture de l'article. Puisque le sujet de la Francophonie est quelque chose de nouveau pour moi, j'ai dû passer un temps considérable pour étudier cette question. J'ai donc utilisé les sites officiels de l'Alliance Française, de l'Organisation Internationale de la Francophonie et d'autres organisations de la Francophonie, les articles académiques, qui traitent le sujet de la Francophonie en Moldavie en particulier, ainsi que les articles médiatiques, qui ont été disponibles sur Internet. Les travaux d'Olga Turcan, spécialiste de la Francophonie en Moldavie, m'ont beaucoup aidé à comprendre la place du français dans ce pays de l'Europe de l'Est.

En parallèle de cela, je travaillais à la réalisation de plusieurs entretiens avec les experts au sujet de la Francophonie. Pour ce faire, il m'a fallu étudier leur parcours professionnel et leurs thèmes de recherche pour pouvoir rédiger un certain nombre des questions à poser. J'ai utilisé le site professionnel LinkedIn, afin de trouver les personnes qui nous intéressaient et rechercher du contenu nécessaire. Parmi les experts, nous notons Vincent Henry (directeur délégué de l'Institut Français de Roumanie à Iasi), Mohamed Ketata (Directeur Régional Europe centrale et orientale à l'Agence Universitaire de la Francophonie), ainsi que Vera Ageeva (Professeur associé à l'École supérieure d'économie de Saint-Pétersbourg et doctorante à SciencesPo à Paris). Je n'étais pas chargée de chercher les experts, mais seulement à rédiger une liste des questions et effectuer les entretiens.

Le choix de Vera Ageeva est intéressant à étudier. Si nous regardons la fiche disponible sur le site de SciencesPo, nous allons nous apercevoir que les thèmes de recherche de Vera portent sur la stratégie

de la Russie et de la Chine en Asie centrale, soft-power russe et soft-power français⁸, et le thème de sa thèse doctorale est la stratégie d'influence russe et chinoise au Kazakhstan. Cependant, elle a travaillé en tant que correspondante en Russie chez Francophonie sans frontières, ce qui n'est pas son métier principal. Cette expérience peut être la seule raison de choix de Vera en tant qu'experte en Francophonie, mais comme la Francophonie n'est pas le sujet de recherche principal, il m'a paru étrange de l'inviter pour parler à ce sujet. Cela s'est confirmé par Vera au moment du refus à nous parler sur le sujet de la Francophonie, car elle « n'est pas une experte » et « préfère de ne pas donner d'entretiens sur ce sujet ». Une réponse de sa part retardée d'un mois a également montré son non-intérêt à notre invitation.

Les deux autres experts ont accepté de faire un entretien avec nous. Pourtant, avant de les organiser, mon directeur s'est chargé à envoyer nos articles sur la Francophonie pour avoir un retour des experts et faire les modifications s'il est nécessaire. En ce moment-là, il devient clair que nos articles « ne sont pas problématisés », « ne possèdent pas d'approche critique » et qu'il faut tout changer. Le directeur me demande donc de me mettre en binôme avec la personne qui a écrit l'article sur la Francophonie en Roumanie et de fusionner les deux articles ensemble. Le problème vient du fait que les deux articles ne traitent pas la Francophonie de la même manière, ce qui rend la fusion des articles difficile. De plus, je devais me charger d'un article introductif sur l'évolution de l'Organisation Internationale de la Francophonie. Finalement, mon article sur la Francophonie en Moldavie et l'article de mon collègue sur la Roumanie n'étaient pas publiés sur le site d'EurasiaPeace.

L'article sur l'OIF devait servir d'une introduction générale du dossier sur la Francophonie. Donc, il fallait donner une définition claire sur la notion de la Francophonie, de l'espace francophone, ainsi que des missions de l'OIF et les liens étroits qu'elle possède avec les dirigeants politiques. Tout pour ensuite montrer les enjeux de la Francophonie dans différents espaces géographiques, comme l'Europe de l'Est, les pays Balkans et le Haut Karabakh (mon directeur s'est chargé d'écrire l'article sur le H-K).

L'écriture des articles longs sur des sujets complexes, tels que la Francophonie en Moldavie ou l'article sur l'OIF, ainsi que l'écriture des brèves géopolitiques chaque semaine prend un temps considérable et la direction avait conscience de cela. Pour cette raison, j'ai été dispensé de la mission des brèves hebdomadaires, afin que je puisse me consacrer sur le dossier de la Francophonie.

⁸ Fiche de l'enseignante : Vera Ageeva, Centre de recherches internationales de SciencesPo, consulté le 07/06/2023, URL : <https://www.sciencespo.fr/ceri/fr/cerispire-user/39412/40521.html>

Pendant la rédaction de mon article introductif sur l'OIF, le directeur m'a fait comprendre qu'il compte abandonner le projet d'un dossier sur la Francophonie pour cause du « manque des moyens » en jugeant que je rencontre des « difficultés de coordination du dossier ». Finalement, les entretiens avec les experts n'ont pas vu le jour, et les articles sur l'OIF, les Balkans et le Haut-Karabakh ont été publiés sur le site comme des articles séparés.

La participation au travail de la cartographie a également fait partie de mes tâches à effectuer lors de ce stage. Ce qui concerne le dossier de la Francophonie, nous devons publier trois cartes :

- La carte sur les familles linguistiques en Eurasie ;
- La carte sur le statut des pays eurasiatiques au sein de l'OIF ;
- La carte sur le pourcentage des locuteurs français dans l'espace eurasiatique.

Le rôle d'analyste-rédacteur est de recueillir des informations et les transférer à la cartographe, pour qu'elle réalise la carte à l'aide des logiciels dédiés. J'étais donc chargée à trouver des informations pour les cartes sur le statut à l'OIF et le pourcentage des locuteurs français, tandis qu'un autre contributeur s'est chargé de trouver des informations sur les familles linguistiques. Lors de mes recherches pour les cartes, je me suis aperçue que créer deux cartes sur un sujet à peu près similaire ne sert pas à grand-chose, donc j'ai fait une proposition à la direction et à la cartographe de fusionner les deux pour en faire une, qui sera plus complète et riche en informations. Cette proposition a été chaleureusement accueillie par mes collègues et la version finale de la carte contient à la fois les informations sur le pourcentage des locuteurs français et leur statut au sein de l'OIF (Annexe 6).

Cependant, le projet des cartes a également eu un malentendu involontaire de ma part. Au moment d'envoi des données pour les cartes, il m'était évident que j'envoie que mes données, et l'autre contributeur envoi les siens. Plus tard, le directeur m'a expliqué que c'est mon rôle en tant que coordinatrice de projet, de rassembler toutes les données et les envoyer à la cartographe. Malheureusement, au moment de la compréhension de l'erreur, la cartographe partait en vacances pour deux semaines, ce qui a ralenti le travail de tout le dossier de la Francophonie et était une cause de plus pour l'abandon du dossier.

La mission de la contribution à la Francophonie est une expérience intéressante et assez particulière. D'un côté, j'ai réussi à apprendre des choses surprenantes et enrichissantes sur la place de la langue française dans l'espace eurasiatique et de son influence, tandis que de l'autre côté, il s'agissait d'un projet complexe, qui n'est pas réalisable en seulement 2 mois de stage. En plus de cela, le sujet de la Francophonie m'intéresse moins que l'analyse géopolitique, donc un certain manque de volonté était également présent, contrairement au projet de la veille géopolitique.

Les autres tâches effectuées pour le bon fonctionnement de l'entreprise

Dans cette partie de l'analyse, nous allons décrire les autres tâches qui m'ont été confiées pendant mon stage à EurasiaPeace. Elles rentrent dans la mission « Divers » où la stagiaire est amenée à réaliser des fiches-pays, co-organisation des webinaires, podcasts, newsletters, etc.

Tout au long de mes deux mois de stage, il m'a été demandé d'effectuer trois missions :

- La traduction d'articles du français vers l'anglais ;
- L'écriture des grands articles sur un des thèmes, qui ne rentre pas ni dans la mission de la veille géopolitique ni dans le dossier de la Francophonie ;
- La préparation et la réalisation d'un podcast avec un expert.

Avant de commencer de développer la première tâche, il est nécessaire de préciser que lors de mon entretien d'embauche, la question de la traduction d'articles a été posée au directeur. Mon parcours académique prévoit une connaissance solide des langues étrangères comme l'anglais et le russe, donc la question sur la potentielle mission de la traduction se posait naturellement. La direction m'a indiqué que le rôle d'analyste-rédacteur ne prévoit pas de faire de la traduction, et que ce travail sera transféré à l'équipe des traducteurs.

Cependant, lors de la première semaine du stage, il m'est demandé de vérifier et de rajouter des éléments de traduction du français vers l'anglais dans un texte, traitant le sujet sur la cybersécurité. Au total, j'ai effectué une traduction d'une partie d'un texte, une traduction complète d'un autre texte de trois pages (qui était un entretien avec un expert de la cybersécurité), ainsi qu'une carte évoquant les cyberattaques récentes dans l'espace eurasiatique. De plus, pour chaque article rédigé et publié sur le site d'EurasiaPeace (les veilles géopolitiques et les autres publications), il fallait rajouter également une traduction complète en anglais.

En même temps, la traduction du français vers le russe ne m'a pas été demandé. La direction a mentionné que je serais probablement menée à faire une relecture d'un texte en russe, mais cette tâche ne s'est jamais réalisée.

Au cours de la rédaction de cette analyse, j'ai remarqué qu'aucun de mes articles publiés sur le site n'a pas été traduit en russe. Parallèlement, la version russe des articles d'autres contributeurs est disponible sur la page d'accueil. Prenons l'exemple du « dossier » sur la Francophonie. Comme il a été mentionné plus haut, le « dossier » final contient trois articles : un article introductif sur l'OIF écrit par moi, un deuxième sur les pays Balkans rédigé par un autre analyste-rédacteur, et un troisième sur le Haut-Karabakh produit par le directeur. Comme je me suis chargée de rédiger la version

française et anglaise, les deux sont bien disponibles sur le site (la même situation est présente pour les deux autres articles). Si nous regardons la version russe du site, nous remarquons tout de suite que seulement deux articles sur trois sont accessibles à la lecture en russe (Annexe 7). Je trouve ce choix fort regrettable, sachant que l'article sur l'OIF sert d'une introduction du dossier et il permet de mieux comprendre les enjeux des deux autres articles.

Rédaction des articles analytiques

Pendant mes deux années d'études en Master Études russes et post-soviétiques, j'ai eu la possibilité d'effectuer plusieurs articles de recherche. Les deux thèmes qui m'ont fortement marqué sont le mémoire de recherche de Master 1, qui traite le sujet de la politique linguistique en Ukraine, ainsi qu'un article sur l'influence chinoise en Europe en matière d'agriculture.

La direction d'EurasiaPeace s'est intéressée à ces articles et elle m'a demandé de faire deux articles sur les mêmes thématiques, mais en plus petite quantité. Il s'agissait donc de reprendre mes travaux déjà fait et de les refaire sous forme d'un article qui ne dépasse pas dix pages. Il est également demandé de fournir un article par mois, pour pouvoir alimenter le site de l'entreprise avec ces deux articles.

Pour mon premier mois de stage, le choix est tombé sur l'influence chinoise en Europe. Le choix peut être justifié par le fait que je travaillais déjà sur la veille géopolitique qui traite le sujet des relations entre la Chine et l'Union Européenne, donc cet article pourrait être une continuité de ce travail.

Tout d'abord, j'ai retrouvé la partie écrite de cet article rédigé en Master 1 et j'ai fait une relecture pour faire un projet d'article à envoyer à la direction (Annexe 5). Après avoir eu la validation de ce projet par la direction, j'ai commencé à modifier mon article, car certains éléments n'étaient plus d'actualité. Finalement, j'ai complété cet article par des précisions plus pertinentes et plus complètes, ce qui a rendu l'article plus agréable à lire.

Pour rajouter l'article sur le site, il fallait mettre une image représentative du thème de l'article, afin de le rendre plus attractif et de donner envie aux lecteurs de le lire. Mon directeur s'est donc chargé à faire un montage photo en rassemblant le drapeau de la Chine avec un champ de graines.

Une fois l'article est publié sur le site, un post sur le site LinkedIn de l'entreprise a été publié pour indiquer aux abonnés que cet article est disponible. De mon côté, je n'ai pas hésité à écrire mon propre post sur ma page personnelle de LinkedIn, tout en mentionnant le nom de l'entreprise. La publication

sur ma page personnelle a eu plus de succès en termes de retour en « J'aime »⁹ et en « Impressions » que le poste de l'entreprise. À titre d'exemple, le post sur ma page personnelle a eu 27 « J'aime » et 1641 « Impressions », tandis que le post de l'entreprise a eu seulement 1 « J'aime ». Le nombre d'« Impressions » sur la page d'EurasiaPeace est impossible à voir, car je n'ai pas d'accès aux réglages de la page LinkedIn de l'entreprise. Bien sûr, ces chiffres ne représentent pas la totalité des personnes qui ont lu l'article ou qui sont allées consulter le site de l'entreprise, mais j'étais satisfaite du fait que mon article peut être intéressant pour un certain nombre des personnes.

Ce qui concerne mon deuxième mois de stage, j'ai été chargée de rédiger un article sur la politique linguistique en Ukraine, qui était tout simplement un résumé de mon mémoire de Master 1. La méthode de la rédaction était exactement la même que pour l'article précédent. Or, puisque l'écriture de cet article est tombée toute à la fin de mon stage, je n'ai pas eu le temps pour corriger les erreurs et les imprécisions remarquées par mon directeur. Finalement, cet article n'était pas publié sur le site de l'entreprise.

Organisation d'un podcast

La dernière tâche réalisée lors du stage était l'organisation et l'animation d'un podcast avec un expert. Il s'agissait d'un thème sur l'humour russe, qui est montré dans une série des livres écrits par Nathalie Gigounova-Komarova (NGK). Le but de ce podcast était donc d'approfondir le sujet de la culture russe à travers les blagues et les anecdotes présentés dans ses livres.

Pour commencer, il m'était demandé de rédiger une liste des questions à poser à NGK, et tout comme dans les exemples des experts sur la Francophonie, j'allais effectuer des recherches sur les réseaux sociaux, comme LinkedIn. En plus de cela, j'ai eu à ma disposition des extraits des livres de Nathalie, envoyés par mon directeur. Les extraits m'ont permis d'avoir une vision globale de la structure des trois livres, ainsi que de trouver des thèmes de discussion pour le podcast.

Il convient de noter que les questions pour ce podcast étaient prêtes peu après le début de mon stage, tandis que l'enregistrement du podcast a eu lieu la dernière semaine de mon stage. Cela est lié au fait que ce projet n'était pas urgent et qu'il fallait se concentrer plus sur d'autres missions, comme la veille géopolitique ou la rédaction d'autres articles. Il est probable aussi que notre invitée n'était pas disponible avant la fin du mois de mai.

⁹ Les « J'aime » sont les réactions des internautes à une publication sur les réseaux sociaux, tandis que les « Impressions » sont un nombre total des vues d'un post affiché à l'écran (et ce chiffre est approximatif).

Après la validation des questions par la direction et par l'invitée, il est temps de passer à la production du podcast. Puisque l'entreprise ne possède pas de locaux dans Paris, le directeur a demandé à NGK si elle connaît un endroit pour enregistrer le podcast. Finalement, elle a accepté de nous faire venir chez elle.

Notre équipe de production était composée de deux personnes : la première s'est chargée à poser des questions à l'invitée et animer le podcast (donc moi), et la deuxième personne s'occupait de l'enregistrement audio et du matériel technique nécessaire (comme le microphone, par exemple).

Un petit souci s'est produit au moment de l'enregistrement du podcast. Comme nous avions qu'un seul microphone pour deux personnes, et nous étions placés un peu loin l'une de l'autre, nous pouvions entendre une personne, mais pas l'autre. Ainsi, il était décidé de bouger le micro pour pouvoir bien nous entendre. Donc, il était nécessaire de faire une pause à chaque fois que la question a été posée, puis après la réponse à la question pour ne pas avoir de bruits de déplacement du micro.

Pour enregistrer le son, nous avons utilisé le logiciel Audacity (Annexe 8). C'est un logiciel qui permet d'enregistrer un son numérique et de le modifier, qui sera ensuite converti en différents formats audio (MP3, Wave, AIFF, etc.). La particularité de ce logiciel consiste à sa distribution sous une licence libre de droit, ce qui permet de l'utiliser gratuitement et sur chaque système d'exploitation (tels que Windows, MacOS et Linux).

Finalement, la durée du podcast a atteint une heure et six minutes, ce qui sortait légèrement des consignes de la direction, selon lesquelles le podcast devrait comprendre entre 45 minutes et une heure (Annexe 9).

Les trois missions développées dans cette partie constituaient à la fois une révision des connaissances déjà acquises lors de mes études universitaires (comme la traduction et la rédaction des articles sur les sujets étudiés auparavant), ainsi que le développement des nouvelles compétences (comme l'animation d'un podcast et l'utilisation d'un logiciel d'enregistrement du son). Les missions de rédaction et de traduction m'ont permis de regarder mes anciens travaux sous un autre angle, et de me donner une opportunité de les améliorer, tandis que le podcast a été un entraînement oral pour pouvoir m'exprimer en public.

Relations interpersonnelles au sein de l'entreprise et l'organisation personnelle du travail

Cette partie de notre analyse sera consacrée à la description d'une journée type à l'entreprise, ainsi qu'aux relations interpersonnelles, que j'aie observées en cours de ce stage.

Pour commencer, il convient de rappeler que mon stage s'est déroulé complètement en télétravail, donc il était indispensable d'avoir à ma possession un ordinateur et un endroit calme, afin de travailler dans les meilleures conditions. Mes conditions de vie remplissaient ces critères et globalement, je n'avais pas de difficultés particulières pour effectuer du télétravail.

Comme toutes les réunions avec mon directeur se passaient à distance, il fallait trouver un moyen de communiquer. Nous avons utilisé plusieurs façons pour s'échanger : les logiciels Zoom et WhatsApp ont été utilisés pour les appels, et la boîte aux mails Gmail pour les échanges par écrit.

Lors de notre première réunion sur Zoom, j'étais très chaleureusement accueillie par le directeur. Il m'avait expliqué brièvement les missions sur lesquelles je vais travailler pendant mon stage et m'a invité à lui poser des questions si j'en avais. À la fin de cette réunion, il m'a rajouté aux différents groupes sur WhatsApp, qui traitaient les thématiques de mes veilles géopolitiques. Plus tard, il m'a également rajouté aux groupes du dossier sur la Francophonie et de l'équipe du podcast. Après m'avoir ajouté aux groupes, le directeur s'est chargé d'écrire un petit message de bienvenue et d'indiquer sur quoi je vais travailler pendant les deux mois de stage (Annexe 10).

Ces groupes servent à se coordonner entre les membres des groupes, à organiser des réunions d'équipe (si le responsable de la thématique juge cela nécessaire), et dans le cas des groupes sur les veilles géopolitiques, à prévenir les autres sur le thème de veille de la semaine.

Ensuite, et c'est jusqu'à la fin de mon stage, j'ai été contacté par les appels téléphoniques sur WhatsApp de la part de mon directeur. La durée des appels comprenait entre cinq et trente minutes, avec une fréquence de deux à cinq fois par semaine. Le but de ces appels était de savoir l'état d'avancement de mes travaux, la discussion sur les tâches à effectuer prochainement, et les autres informations relatives au stage.

Organisation personnelle

Il est temps de parler de mon organisation personnelle du travail lors de mon stage à EurasiaPeace. Plusieurs outils d'organisation sont utilisés pour permettre d'évaluer la charge de travail, ainsi que de

prioriser les tâches. Tout d'abord, lors de chaque appel du directeur, ainsi que lors des réunions d'équipes, je notais toutes les informations sur un fichier Word dédié aux appels du stage. Pour chaque appel, je notais la date, l'heure d'appel et la durée d'appel pour ensuite déterminer combien de temps sera consacré aux appels, et vers quelle heure un appel potentiel pourrait avoir lieu. Tout dans le but de mieux organiser mon travail et être prête à poser des questions sur une telle ou telle chose. Ainsi, j'ai déterminé que la plupart du temps, le directeur m'a contacté soit le matin entre 10h30 et 11h30, soit dans l'après-midi entre 13h et 14h30.

Un deuxième outil qui m'a aidé à organiser mon travail était le logiciel « Rappels » sur Mac OS (pour le système d'exploitation Windows, nous pouvons utiliser également « Microsoft To do »). Ce logiciel permet de noter les tâches à effectuer, de créer des rubriques pour différentes thématiques, et de les classer par priorité. Je n'ai jamais utilisé ce logiciel auparavant, ce qui m'a permis de découvrir une nouvelle façon de noter les informations et de ne pas les oublier. J'ai donc créé une rubrique spéciale « Tâches pour le stage » qui regroupait tout ce que je devrais faire au cours de la journée de travail. À la fin de la journée, je regardais ce que j'ai accompli comme missions et notais les tâches à effectuer pour les jours suivants. Au total, 138 tâches de différents niveaux ont été réalisées, allant de « Faire ma présentation » à « Écrire un article sur la Moldavie ».

Il me semble important de parler d'un dernier aspect organisationnel, qui m'a aidé à avoir un esprit concentré et grâce auquel j'ai gardé une meilleure concentration, dans un environnement, où je restais enfermée toute seule sans possibilité de sortir avant la fin de journée de travail : les exercices physiques. En entreprise, il existe ce qu'on appelle les « pause-café » ou « pause-cigarette » qui aident à libérer l'esprit et avoir un certain mouvement physique. Malheureusement, mon espace vital ne prévoit pas d'effectuer des grands mouvements, ni de « prendre l'air », ce qui peut empêcher d'avoir une meilleure concentration au travail. Pour cela, j'ai inclus dans ma journée une petite séance de sport de vingt à trente minutes par jour, ainsi qu'une balade d'une à deux heures autour de chez moi après la journée de travail. Ces exercices m'ont aidé non seulement à améliorer mes capacités physiques, mais aussi d'avoir une meilleure productivité au travail.

Problèmes de communication

En cours de mon stage à EurasiaPeace, j'ai été confrontée aux certaines difficultés dans les relations interpersonnelles. Je vais exposer ces difficultés en reprenant les grandes missions que j'ai effectuées pendant mon travail.

En travaillant sur la veille géopolitique, je n'ai rien remarqué d'anormal pendant les premières semaines du stage. Si nous regardions les consignes du rendu des veilles, nous pourrions voir que « chaque brève doit être envoyée à la relecture le vendredi à 18h, sinon elle ne sera pas publiée ». Cependant, j'ai constaté que les autres collaborateurs envoyaient leurs travaux bien après 18h, à savoir le dimanche à 23h du soir (et donc les discussions sur les groupes WhatsApp ont eu lieu à cette heure-là). Le directeur, quant à lui, n'a jamais fait de remarques concernant l'envoi tardif des brèves, et donc le non-respect des consignes. Il initiait même des discussions de travail pendant le temps qui n'était pas consacré au travail. De mon côté, les veilles ont été toujours envoyées le vendredi matin, pour donner du temps aux responsables de la veille de bien relire et de publier mes veilles à temps qu'il faut.

Ce qui concerne le travail sur le dossier de la Francophonie, je recevais également des messages et des mails en dehors des heures du travail de la part de mon directeur. Les sujets des mails n'étaient pas urgents et ils pourraient donc attendre le lendemain pour être traités. Ainsi, il me paraissait étrange de ne pas utiliser une fonctionnalité d'un mail programmé, pour que je reçoive son message pendant les heures du travail et pour que je puisse y répondre rapidement.

Les appels parfois inappropriés ont également eu lieu en cours de mon stage. Par exemple, au moment d'organiser le podcast avec Nathalie Gigounova-Komarova, j'ai eu un appel de mon directeur juste pour savoir si j'étais allergique aux chats (puisque NGK en possède deux à la maison). Il ne s'agit pas d'une question qui demande une grande réflexion et donc ne mérite pas d'un appel spécial. Un simple message par mail ou sur WhatsApp aurait suffi pour avoir une réponse à cette question.

Avant d'évoquer le cas suivant, j'aimerais bien mettre un contexte. Au début de l'année 2023, j'ai décidé de développer ma page personnelle sur LinkedIn pour avoir de visibilité et être plus attractive pour les recruteurs. J'ai décidé donc de publier des veilles médiatiques sur la question des relations entre la Russie et le Japon (un exercice que j'ai fait au cours du premier semestre du Master 2). Mon directeur était au courant de mon projet, et il a même indiqué pendant mon entretien d'embauche, que cela ne lui pose aucun problème. Cependant, lors d'un de ses appels, il m'a accusé ouvertement d'avoir « travaillé pour quelqu'un d'autre », puisque je continuais à publier du contenu sur ma page personnelle en dehors du stage à EurasiaPeace. La fonctionnalité d'un post programmé existe également sur LinkedIn, donc je faisais mon projet personnel en dehors des heures du stage. Néanmoins, je programmais l'heure de telle façon, que la publication sort au moment quand la visibilité est plus importante (ce qui tombe entre 14 heures et 16 heures, et qui rentre dans les heures du stage).

Pour finir, j'aimerais bien parler de mon dernier jour du stage, qui mérite d'être évoqué dans cette analyse. Dans la fiche du poste du stage (Annexe 1), il était marqué que le dernier jour du stage sera plus court que les autres jours du stage (donc je devais finir à 16 heures, et non pas à 17 heures). Ceci pour but de rentrer dans les 300 heures d'un stage non rémunéré. En même temps, le directeur m'a mis un dernier appel sur Zoom à 16 heures pour discuter de la fin du stage et parler des impressions de chacun. Or, je reçois un premier appel du directeur vers 14h30 pour me demander de remplacer la réunion à 16h30, mais j'ai dû refuser pour des raisons personnelles (sachant qu'aussi ce n'est plus le temps de travail). Sa réaction était plus que surprenante, car il semblait oublier que je terminais ma journée plus tôt que d'habitude. Une heure plus tard, je reçois un deuxième appel où il me demande soit de déplacer notre réunion pour un autre jour, soit, « si je ne suis pas intéressée » d'annuler complètement cette réunion. Cette constatation de mon « non-intérêt » de ses remarques m'a complètement déstabilisée, c'est pourquoi j'ai également refusé la proposition de déplacer la réunion pour un autre jour. Je lui ai proposé de me donner un retour par mail, et cette proposition a été directement rejetée en disant qu'il va seulement remplir la fiche officielle d'évaluation de stage pour l'université.

Dans le cas de mon stage, les relations interpersonnelles au sein de l'entreprise ont commencé dans le respect et la compréhension, mais se sont terminés dans un chaos peu imaginable. Certes, il y a des choses à retravailler, comme le respect des consignes par les contributeurs, le langage plus professionnel, ainsi que le respect de certaines limites entre le temps du travail et le temps personnel. Les conclusions sur mon « travail pour les autres » et mon « non-intérêt aux remarques de la direction sur le stage » sont frappantes et déstabilisantes, et me font réfléchir à la manière dont il vaut mieux me confronter psychologiquement à ce genre de situations.

Comment la Russie et la langue russe sont-elles présentées dans l'agenda médiatique de l'entreprise ?

En observant le site d'EurasiaPeace, nous pouvons voir que la Russie possède une grande place dans leur sphère médiatique. Les enjeux de la Russie sur la scène internationale, ainsi que son aspect culturel sont observés de près par les contributeurs du think-tank. Dans cette partie de l'analyse, nous allons analyser la manière dont la Russie est présentée, en accordant une attention particulière au site de l'entreprise. Nous allons prendre une période de deux mois, allant du 1^{er} avril, jusqu'au 31 mai.

Il convient de rappeler, que le site d'EurasiaPeace existe en trois langues (en français, en anglais et en russe) et qu'il existe un système d'abonnement payant pour avoir du contenu complet. Cependant,

les publications intégrales sont accessibles gratuitement sur le site en russe. Ce choix temporaire est fait pour attirer le public russophone, pour ensuite le rendre payant, comme les versions française et anglaise. Nous remarquons, que seulement une veille géopolitique et quelques articles sont traduites en russe, ce qui justifie leur accès intégral pour les utilisateurs russophones.

La présentation de la Russie dans les brèves géopolitiques

Pour évoquer l'aspect suivant, nous allons retourner sur la version française du site. Nous pouvons voir que pour les veilles géopolitiques, une case spéciale « Russie » est attribuée pour parler d'actualités russes. Plusieurs thèmes sont présentés :

- Défense et armée en Russie ;
- Diplomatie russe en Afrique et en Asie ;
- Économie russe ;
- Histoire, culture, société et soft-power russe ;
- Politique intérieure russe ;
- Relations centre politique et les diverses républiques ;
- Relations russo-chinoises ;
- Sanctions et droits de l'homme en Russie.

Nous pouvons donc constater que les questions des relations intérieurs et extérieurs sont évoquées dans les brèves géopolitiques. De façon générale, les brèves sont écrites de manière neutre, en étudiant les sources pro-russes et pro-occidentales. Les médias officiels de la Fédération de Russie, tels que le site du ministère de la Défense ou de la présidence russe, ainsi que les agences de presse russes comme TASS ou Ria Novosti sont utilisées dans la plupart des cas, pour parler des sujets de la semaine en Russie. Les médias d'opposition servent ici en complément des informations, et sont utilisés dans une plus petite quantité. En même temps, nous remarquons que pour le thème « Sanctions et droits de l'homme en Russie » les médias d'opposition comme Meduza ou The Moscow Times sont les plus souvent utilisés.

Prenons exemple de la brève médiatique, dont l'intitulé est « Diplomatie russe en Afrique et en Asie – Point de situation au 05/05/23 »¹⁰. L'actualité dans cet article traite le sujet du rapatriement des citoyens russes du Soudan. L'article expose d'abord les informations publiées par le ministère des

¹⁰ PADOVAN Enzo, *Diplomatie russe en Afrique et en Asie – Point de situation au 05/05/23*, EurasiaPeace, le 05//05/23, consulté le 12/06/23, URL : <https://eurasiapeace.org/diplomatie-russe-en-afrique-et-en-asie-point-de-situation-au-05-05-23>

Affaires étrangères, qui déclare que « 200 ressortissants russes ont pu être rapatriés à Moscou ... [ainsi que] d'autres nationalités (d'ex-pays de l'URSS, Bangladesh et Soudan) sont représentées parmi les personnes évacuées ». Ensuite, une citation du média russe TASS évoque un échec des Occidentaux dans la réalisation d'une même opération : « les efforts efficaces des agences russes lors de l'évacuation du Soudan ont permis d'éviter les incidents qui ont affecté presque toutes les missions d'évacuation occidentales ». Ce même article montre également la vision des médias occidentaux, comme The Moscow Times et The Guardian, qui indiquent qu'un « navire américain avait réussi à escorter 300 civils jusqu'en Arabie Saoudite, qui a reçu environ 5 400 réfugiés en provenance du Soudan ... [et] les entreprises occidentales rencontrent ainsi un certain succès ». Ainsi, les opinions des deux côtés sont bien montrées, sans prendre de partie d'une d'entre elles, ce qui rend l'article neutre.

Un autre exemple peut être observé avec le thème « Économie russe – Point de situation au 11/04/23 »¹¹. Cet article évoque la rencontre de Vladimir Poutine avec les autres ministres russes au sujet de l'économie nationale, qui a eu lieu le 11 avril. Contrairement à l'article précédent, celui-ci utilise seulement les sources des médias russes, ainsi que les données de la présidence. Le développement de l'économie russe est expliqué par les chiffres du chef d'État, ainsi qu'en mettant en avant sa citation : « l'économie russe continue de croître rapidement dans le cadre du nouveau modèle de croissance ». Malgré l'absence de sources « extérieures », nous remarquons que les causes de la crise en Russie sont exposées, telles que « les sanctions occidentales, qui menacent l'économie de la Russie ». Cet exemple décrit la situation à partir des sources ouvertes, ainsi que les sources officielles, ce qui le rend neutre également.

La culture russe au sein de l'entreprise

L'aspect culturel de tout espace eurasiatique fait partie de l'agenda médiatique du think-tank. Nous retrouvons ainsi plusieurs articles et des podcasts qui traitent la culture des différents pays de la région. Plusieurs articles de recettes de différents plats ont été publiés, comme par exemple, la recette des syrnikis russes, du gâteau au pavot polonais, ou de la churchkchela géorgienne. En réalisant le podcast sur l'humour russe (développé précédemment), nous pouvons analyser la vision de la culture russe dans l'entreprise.

¹¹ PALVANY Émeline, *Économie russe – Point de situation au 11/04/23*, EurasiaPeace, le 14/04/23, consulté le 12/06/23, URL : <https://eurasiapeace.org/economie-russe-point-de-situation-au-11-04-23>

Les questions qui ont été posées à Nathalie Gigounova-Komarova ont pour but de mieux comprendre la culture russe, à travers les sujets qui inquiètent la population et essayer de trouver des points communs avec les autres cultures. Les sujets de la différence régionale de l'humour à l'intérieur de la Russie font réfléchir sur la richesse culturelle du pays, ainsi que de tout espace post-soviétique. Tout comme dans l'analyse géopolitique, il est préférable de montrer la complexité de la question, et donc son intérêt, plutôt que prendre un seul côté et essayer de défendre les idées pro-russes ou pro-occidentales. Tel est le but du think-tank portant sur la paix et le dialogue.

Pour finir, nous pouvons dire qu'EurasiaPeace accorde beaucoup d'attention à la Russie non seulement dans l'aspect géopolitique, mais aussi dans l'aspect culturel. La version russe du site, qui offre un accès complet aux articles traduits, les brèves géopolitiques, qui traitent la Russie de façon neutre, ainsi que les autres articles portant sur la culture, montrent ce fort intérêt à la culture russe et à la Russie en particulier. Il est important de montrer une autre face de la Russie, qui est souvent cachée par les sanctions occidentales et par les conflits internationaux.

Conclusion

Finalement, ce stage à EurasiaPeace en tant qu'analyste-rédactrice m'a permis d'avoir une vision globale du travail dans un think-tank. J'ai pu assister à la préparation d'un projet et comprendre que dans le monde de travail, parfois nous sommes obligés de laisser de côté le projet initialement prévu. En travaillant sur deux projets différents, j'ai réussi à mettre en œuvre mes connaissances en recherche d'information, et avoir une approche critique de ces informations.

Cette expérience professionnelle m'a permis de développer des compétences propres au monde du travail, comme la rédaction et la publication du contenu, où je rencontrais encore des difficultés. Je suis très reconnaissante au master Études russes et post-soviétiques de pouvoir réaliser ce stage. Cette occasion de venir en renfort de mon directeur Morgan Caillet m'a permis non seulement de prendre conscience de l'utilité de mon travail, mais aussi d'avoir plus de confiance en moi en matière de prise de décisions et de proposition de solutions.

Il est regrettable d'avoir fait seulement deux mois de stage en télétravail. Un stage à temps plein de six mois en présentiel pourrait permettre d'avoir une meilleure vision de travail dans une entreprise, ainsi que d'avoir un échange physique avec la direction et avec les collègues. En plus de cela, j'aurais pu avoir plus de temps pour réaliser le dossier sur la Francophonie de façon dont il était prévu au début.

Le manque d'interaction physique avec les collègues peut perturber les relations interpersonnelles, ce qui impacte l'avancement du travail. La différence dans la manière dont j'ai été accueillie et dont j'ai été traité à la fin du stage me fait comprendre qu'il est important d'avoir plus de confiance en soi pour pouvoir confronter à ce genre de situations. De plus, le télétravail est un exercice difficile, qui demande une organisation personnelle et une rigueur irréprochable.

Malgré les aspects négatifs rencontrés lors de mon stage, cette expérience m'a permis de confirmer la voie professionnelle que j'ai choisie en cours de mes études en master. Je compte donc de poursuivre le travail d'analyste géopolitique.

Bibliographie

« Les guillemets », *Les règles de la ponctuation en français*, lalanguefrancaise.com, mis à jour le 15/06/2022, consulté le 06/06/2023, URL : <https://www.lalanguefrancaise.com/articles/les-regles-de-la-ponctuation-en-francais#les-guillemets>

À propos d'Euractiv, site de l'Euractiv, consulté le 06/06/2023, URL : <https://www.euractiv.fr/a-propos/a-propos-d-euractiv/>

Fiche de l'enseignante : Vera Ageeva, Centre de recherches internationales de SciencesPo, consulté le 07/06/2023, URL : <https://www.sciencespo.fr/ceri/fr/cerispire-user/39412/40521.html>

Liste des régions (entités constitutives, oblasts) de Russie 2023-2022 avec les codes selon les données alphabétiques du FTS (Список регионов (субъектов, областей) России 2023-2022 РФ с кодами согласно данным ФНС по алфавиту), statdata.ru, consulté le 06/06/23, URL : <https://www.statdata.ru/spisok-regionov-rossii-s-kodamy>

PADOVAN Enzo, *Diplomatie russe en Afrique et en Asie – Point de situation au 05/05/23*, EurasiaPeace, le 05/05/23, consulté le 12/06/23, URL : <https://eurasiapeace.org/diplomatie-russe-en-afrique-et-en-asie-point-de-situation-au-05-05-23>

PALVANY Émeline, *Économie russe – Point de situation au 11/04/23*, EurasiaPeace, le 14/04/23, consulté le 12/06/23, URL : <https://eurasiapeace.org/economie-russe-point-de-situation-au-11-04-23>

Qui sommes-nous ?, site de Toutel'europe.eu, consulté le 06/06/2023, URL : <https://www.touteleurope.eu/qui-sommes-nous/>

Annexes

 <p>Centre de Réflexion et de Prospective sur la Paix en Eurasie</p> <p>La structure</p> <p>EurasiaPeace - Centre de Réflexion et de Prospective sur la Paix en Eurasie - est un think-tank indépendant croisant diverses disciplines scientifiques et divers savoirs expérimentiels des acteurs de terrain avec pour principal objectif de dégager des pistes de réflexion en matière de construction de la paix durable dans les aires géopolitiques et culturelles eurasiatiques. Cette jeune structure entend décentrer les regards, proposer une diversité d'analyse, alimenter le débat et faciliter l'interconnaissance au sein de ce vaste espace porteur d'énormes potentialités de coopération. Au delà, elle se conçoit également comme une plateforme de promotion des compétences et de développement de réseau pour des étudiants et des jeunes chercheurs et professionnels dans le cadre de leur évolution professionnelle.</p> <p>Missions du (de la) Stagiaire Analyste et Rédacteur-trice</p> <ul style="list-style-type: none">• Accompagnement à la structuration de l'activité de veille géopolitique<ul style="list-style-type: none">- Rédaction de brèves géopolitiques, sécuritaires, humanitaires, économiques et industrielles sur les différentes zones géopolitiques eurasiatiques (UE, Russie, sud-Caucase, Asie centrale, Iran...)- Actualisation et développement de documents collaboratifs sur les sources institutionnelles et médiatiques d'EurasiaPeace- Accompagnement à l'élaboration de la veille mensuelle EurasiaPeace• Participation à la réalisation d'un dossier spécial sur la francophonie dans l'espace eurasiatique<ul style="list-style-type: none">- Participation à la rédaction et à la coordination du dossier avec la direction- Participation au travail de cartographie et au recueil de données avec une cartographe.- Réalisation en binôme d'entretiens avec des chercheurs et professionnels• Divers <p>Le /la stagiaire peut être amené à diverses missions supplémentaires: rédaction de fiches pays, co-organisation de webinaires, podcasts, newsletters...</p>	 <p>Profil</p> <ul style="list-style-type: none">• En formation Master I ou II Relations Internationales et Stratégiques, Politique Internationale, Diplomatie, Sécurité Internationale et Études Stratégiques, Études européennes et internationales, Management de projets internationaux...• Capacité rédactionnelle, d'analyse et de synthèse• Capacité à travailler en équipe et être force de proposition, dynamisme, esprit d'initiative, autonomie• Maîtrise de l'outil informatique• Maîtrise de l'anglais. La maîtrise du russe est un atout. <p>Conditions</p> <ul style="list-style-type: none">• Télétravail• Le (la) Stagiaire est placé(e) sous l'autorité hiérarchique du Directeur. Il(elle) travaille de façon coordonnée avec lui/ainsi qu'avec un(e) deuxième Stagiaire et l'équipe de contributeurs du site dans une optique de concertation, de complémentarité et de polyvalence.• Stage de 300h - du 3 avril au 31 mai inclus - 9h - 12h et 13h - 17h. Sauf mercredi 31/05 jusqu'à 16h. Temps de réunions et comités de rédaction récupérables à la convenance du/ de la stagiaire. Période de stage comprenant 5 jours fériés non travaillés.• Sans gratification <p>Cette fiche de poste peut être modifiée en cas de nouvelles nécessités de la structure.</p> <p>Envoyez CV et lettre de motivation à l'adresse suivante: morgan.caillet@eurasiapeace.org</p>
---	--

Annexe 1 : Fiche de poste Analyste-Rédacteur chez EurasiaPeace



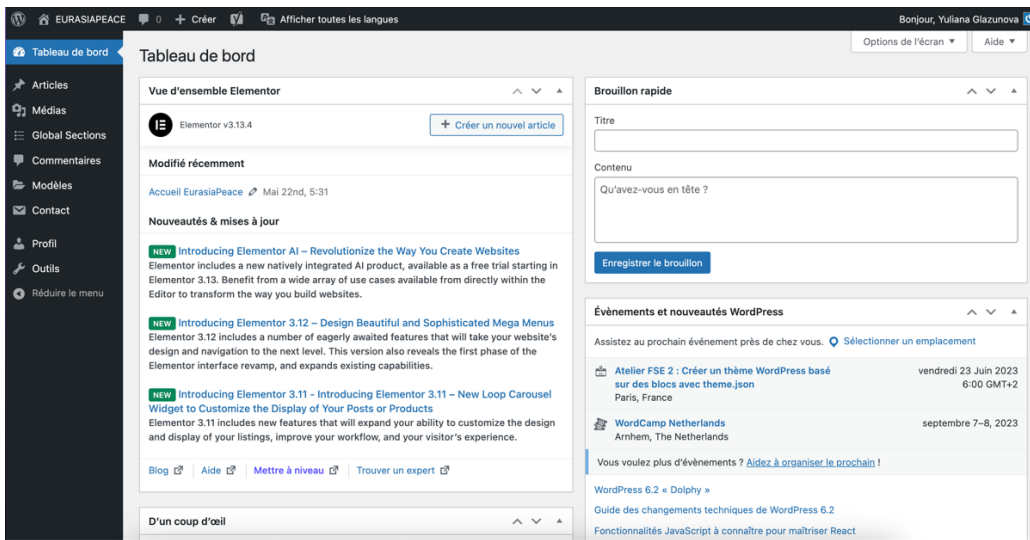
1:03 22.05.2023)

Кадыров объяснил Путину, почему отпустил бороду

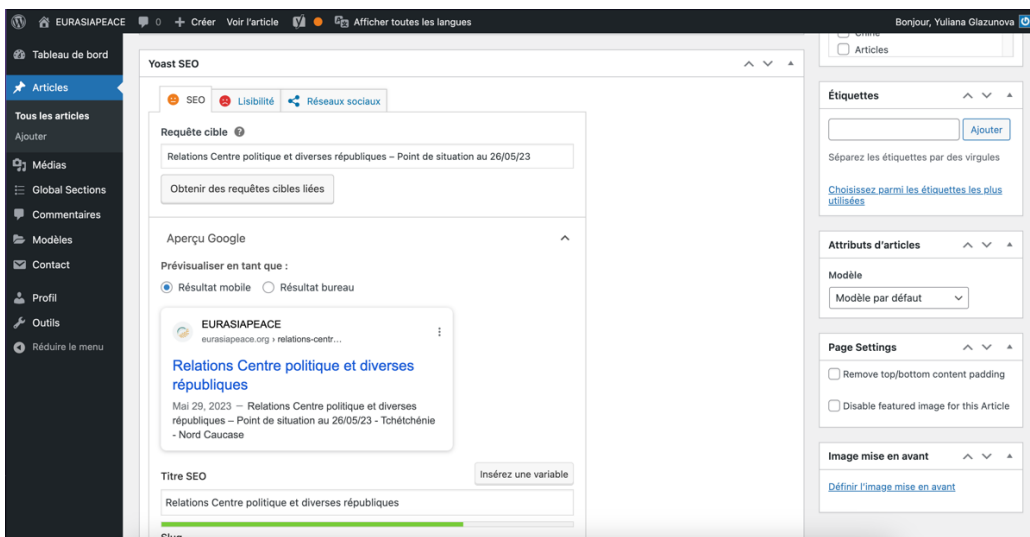
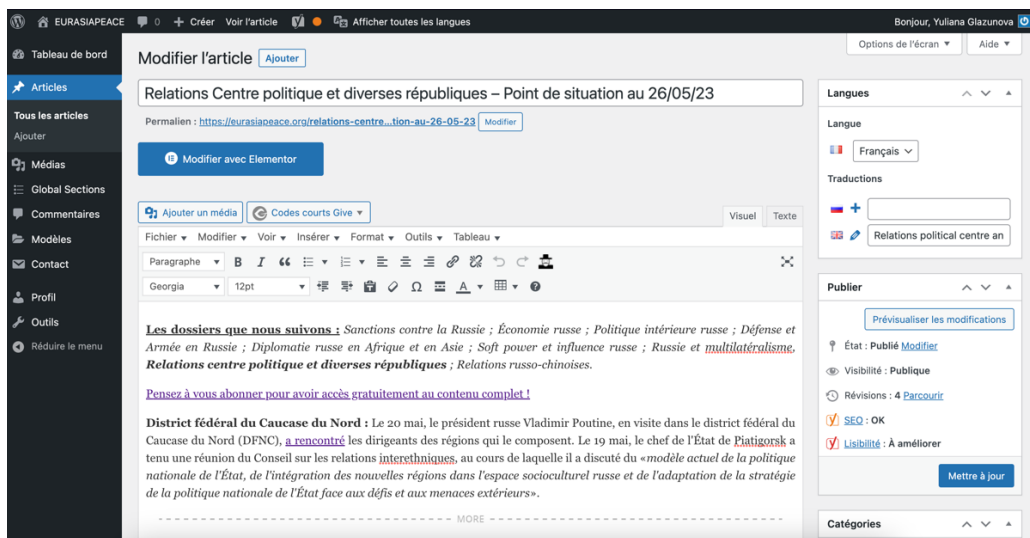
Глава Чечни Кадыров заявил, что отпустил бороду на время военной спецоперации на Украине



Annexe 2 : L'intitulé d'un des articles sur la République tchétchène de Ria Novosti : « Kadyrov explique à Poutine pourquoi il a laissé pousser sa barbe : le dirigeant tchétchène Kadyrov déclare avoir poussé sa barbe pour la durée de l'opération spéciale militaire en Ukraine. »



Annexe 3 : Tableau de bord WordPress





Annexe 4 : La mise en place de l'article sur le site d'EurasiaPeace

Projet d'article : L'influence chinoise en Europe dans l'agriculture : étude comparative entre l'Italie et la France

Problématique : Quelles sont les stratégies d'influence de la Chine envers les pays de l'Union Européenne dans le cadre de Belt and Road Initiative ?

Introduction

- Définition de Belt and Road Initiative ;
- L'importance de la contribution de la Chine dans le domaine de l'agriculture et de l'agroalimentaire ;
- Explication du choix des pays choisis pour l'analyse, ainsi que des différentes stratégies utilisées par la Chine ;

1^{ère} partie : Le cas de l'Italie : la monopolisation du marché des semences par les entreprises chinoises

- L'importance stratégique pour l'Italie dans le monde où 2/3 de semences sont possédées par les entreprises étrangères ;
- Les risques de perdre le patrimoine national de biodiversité ;
- Les entreprises italiennes craignent la monopolisation chinoise en matière de semences.

2^{ème} partie : Le cas de la France : le rachat des terres françaises par les géants chinois pour ses propres besoins

- Qui achète des terres françaises et pour quel but ?
- Les investisseurs sont prêts à tout pour obtenir les terres, même contourner la loi ;
- La « menace » chinoise pour les agriculteurs locaux.

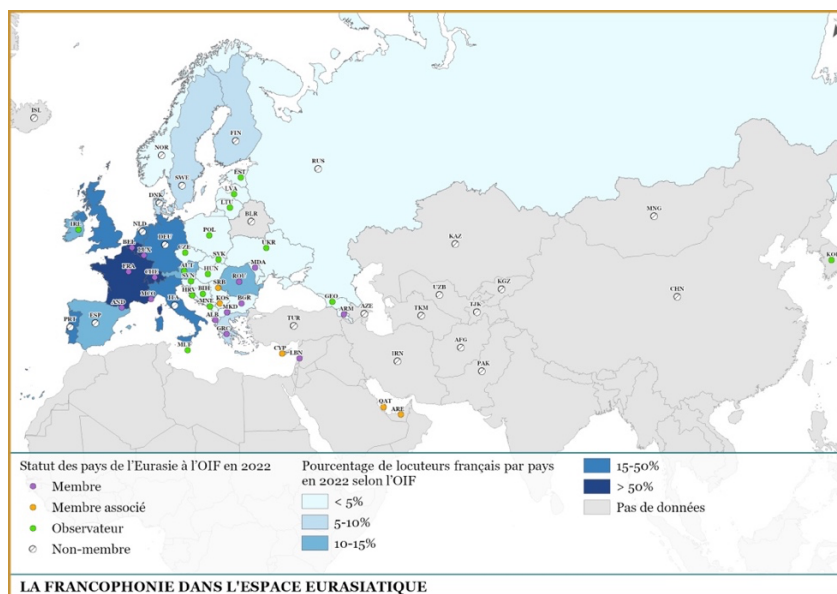
3^{ème} partie : Quels sont les points communs et les différences de coopération chinoise en Italie et en France ?

- Les points communs dans la stratégie d'investissements en Italie et en France ;
- Les différences dans la stratégie d'investissements dans les deux pays ;
- Conséquences des investissements chinois pour les États européens.

Conclusion

La Chine veut-elle devenir monopole sur le marché européen de l'agriculture ?

Annexe 5 : Exemple d'un projet d'article



Annexe 6 : Réalisation de la carte sur la Francophonie avec une cartographe

EURASIAPEACE

Recherche

Rechercher

Demières veilles géopolitiques

Le mois de mai au sud-Caucase en bref...
MORGAN CALLET

Humanitaire, aide au développement, Droits de l'Homme - Point de situation au 30/05/2023
LUCIEN MOREELS

Le mois de mai en Russie en bref...
ENZO PADOVANI

Le mois de mai en Europe de l'Est en bref...
CLAIRE ABÉTHUSE

ARTICLES 23 MAI 2023

La Francophonie : Un héritage linguistique et culturel en constante évolution
PIFF YULIANA GLAZUNOVA

En 2022, l'Organisation Internationale de la Francophonie a organisé le 18e Sommet de la Francophonie en Tunisie, au cours duquel les questions de maintien de la paix, de développement économique...

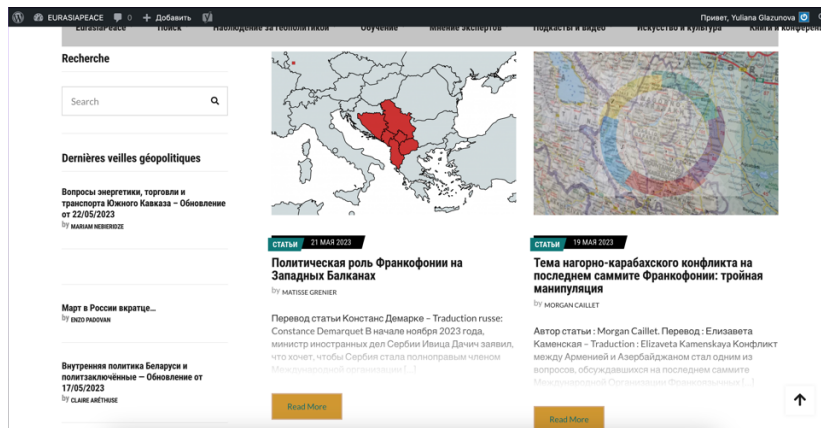
Read More

ARTICLES 21 MAI 2023

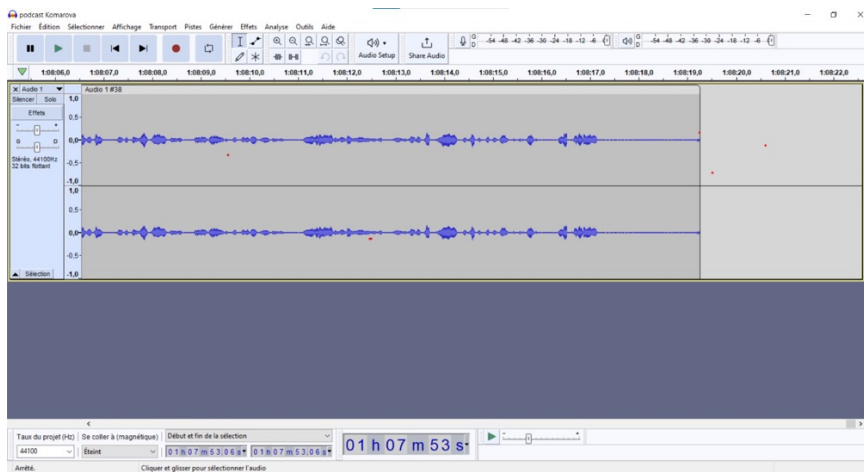
Le rôle politique de la Francophonie dans les Balkans occidentaux
PIFF MATISSE GRENIER

Début novembre 2023, le ministre des Affaires étrangères serbe, Ivica Dacic, a exprimé sa détermination à ce que la Serbie devienne «un membre à part entière de l'Organisation internationale de l'...

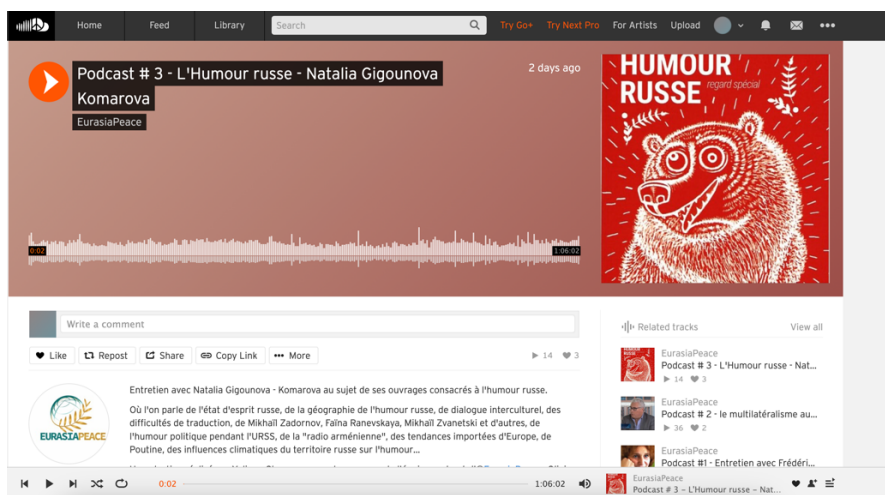
Read More



Annexe 7 : Les versions française et russe du site EurasiaPeace. La capture d'écran prise le 8 juin 2023



Annexe 8 : Logiciel Audacity. La capture d'écran effectuée par Olivier Husson



Annexe 9 : Podcast sur l'humour russe disponible sur le compte Sound Cloud d'EurasiaPeace



est heureux d'accueillir sa nouvelle
stagiaire **Analyste/Rédactrice...**

Présente au sein de la structure pour plusieurs semaines, **Yuliana Glazunova**, accompagne l'activité de veille géopolitique Russie, UE et Chine et coordonne un dossier spécial consacré à la francophonie dans l'espace eurasiatique.



Étudiante en Master 2 Études européennes et internationales à l'Université Paris-Nanterre et spécialisée sur l'étude de la géopolitique russe et des États post-soviétiques, Yuliana est bilingue français/russe. Elle a travaillé sur divers sujets de recherche tels que les relations russo-japonaises et le conflit des îles Kouriles, la géopolitique de l'espace cyber russophone ou encore la réalisation d'un travail de scénario prospectif concernant l'environnement géopolitique européen en 2036. Elle a également une expérience professionnelle au sein de l'association Russkaya Literatura.

Annexe 10 : Ma présentation en tant que stagiaire au sein de l'entreprise